

# PORTA CAPPUCINA: UN "BORGO" CHE NON SI DIMENTICA



L'ormai tradizionale incontro annuale de "chigghie de Porta Capuccina" ha fatto registrare quest'anno un'affluenza di partecipanti da vero record.

Circa 500 "Borgatari", dai più giovani ai più vecchi, si sono dati appuntamento alle ore 10.30 di domenica 20 marzo presso la Chiesa di S. Serafino per assistere alla S. Messa officiata da Don Giorgio Ferretti il quale, durante l'omelia, ha voluto ricordare, con parole velate dalla commozione, i defunti del Borgo, le tradizioni, le usanze ed i

personaggi che da sempre hanno caratterizzato la vita dell'antico quartiere ascolano.

Nel corso della riunione conviviale svoltasi presso un ristorante di Offida in un festoso clima di serenità e di viva cordialità tra i numerosi partecipanti, sono stati in molti a rievocare, con significative parole, i momenti, felici o meno, ma sempre nel cuore di tutti, di una fanciullezza vissuta a Porta Cappuccina.

Tra gli altri, il nostro Direttore Responsabile così ha voluto ricordare



N'addrannè nè lu sacciè s'arèvenghè!  
Sopra li spalli d'annè cè n'è tantè  
e chi lu sà s'ancora cè arèstenghè  
o già mè nè sò itè n'campèsantè.

Sè cuscì fuscè, cèrtè, mè despiaçè!  
Ma è purè bielli ch'è sè recombina  
ch'è quannè già t'è miè itè n'santa pacè  
dè repassà pè Porta Capuccina.

Pè d'igghie ciao, i vadè da Vaddi!  
Portè dentrè dè mè tantè recuordè  
da quannè miè n'segnatè da frèchi  
a cunosce li cosè ch'è nèn scordè.

Portè ch'è miè lu soli ch'è miè datè,  
mè portè "n'eima a n'forca" e la fèntana,  
lu lavaturè e l'uoerè dè li fratè,  
la mèntagnola e la bèntà nostrana.

Mè portè arrètè chella Madènnetta  
ch'è stà viersè lu spacciè dè Schiavò,  
dovè sotta a llà speciè dè liggetta  
s'è mettè a rèvevne l'ova Nannècchiò!

E dichè purè ciao a li'ù mèritè  
ch'è scorrè prima dè li carrètù,  
propriè nn'anzè a la casa dè Panittè  
ch'è mò mè parè ch'è nèn c'è stà più.

Nèn mè lu scordè stu mèritè bassè,  
ch'è 'na culonna e sopra 'na cruccetta  
perchè lòchè Cannò d'avie fèrmassè  
tantè lu muortè n'ciaviè mica fretta.

Ma appena che lu muortè era partitè,  
l'amicè s'è squagghiava e drittè drittè  
si ava a fà 'na gazzosa e miezzè litrè  
iò la Cullana oppurè a li Fiaschittè.

Portè chèn mè tra tantè cosè belli  
la bancuzzetta dè "la Bartelona"  
ch'è tra lipi, li ciorva e li nēcèlli  
ci aviè 'na fava brusea tanta bbona.

E ci aviè purè ciertè carrecigghie  
che mè faciè sveni s'è li guardava,  
ma mè diciè "c'è vò dò sordè figghie"  
e i n'èn c'è l'aviè, chi mè li dava!

Mè portè lu recuordè dè Liuggiò  
dovè ch'è mamma ci ava a fa la spesa  
ch'è lu libritè, nn'era comè a mò  
ch'è a pagà n'cuntantè nèn t'è pesa.

Mè portè arrètè Santeniddè Ruscè  
la chiesa dè Sancarli e Pacchiarella  
li pèverittè, e comè gnentè fuscè,  
mè portè pà chell'olie e mortadella

## LA FESTA DE "CHIGGHIE DE PORTA CAPECCINA"

Chè bella festa, chè bella rēmpatriata  
chesta dè "chigghie dè Porta Capuccina!"  
Sei beneditù chi l'è organizzata  
pè rēncuntraccè tutte, stamatina,

dentrè a li fratè, dentrè a chella Chiesa  
ch'è ce vistè frèchi, ce vistè crescè,  
ce vistè ch'è 'na faccia più distesa  
ch'è a retrèvalla mò nèn c'è s'arrescè,

perchè tuttè è cambià dalli tiempè,  
n'c'è sta pin pacè n'chesta nostra vita,  
mò è tantè li pènsierè ch'è t'arrempiè  
ch'è n'vidè l'ora dè falla fèmia.

Ma oggè è n'addrè di, nèn c'è pènseme!  
Oggè è la festa nostra e stamatina  
c'è semè retrèvate tuttè n'siemè,  
tuttè chigghie dè Porta Capuccina.

C'è stemè quascè tuttè, biegghe e bruttè,  
purè chigghie ch'è muortè sta chèn nù,  
giovènè, viecchiè, n'somma c'è sta tuttè  
e tantè bellè figghie pè dè ppiù.

Sèspirè, e ch'è vuò fà! ch'è sti fandelli  
mè sarie purè piaciutè rēzèrta  
comè na vodda, quannè su Gèbbelli  
si ava a fà mèrenna e può a ballà.

Ma ormai a sti cosè chi c'è pensa più!  
La vita è chesta, e ce remanè allora  
dè brindà suli, tantè ormai pè nnù  
soltantè li bicchierè s'azza ancora.

Brindemè a nù, a Porta Capuccina,  
a stu quartierè nuostre semprè biellè,  
dovè c'è sè respira l'aria fina  
sia ch'è c'è sta lu soli ch'è li stellè.